

## Запитання № 1

**Я**к ви розумієте слово «спекуляція»?

Віра БОЙКО, пенсіонерка, м.Канів:

— Бачите у моїх руках вінок? Це знаряддя моїх пращ. Попідмітаю, помію у приміщенні, і за це отримаю певну плату. А спекулянт бере товар і перепродує значно дорожче. Це і є спекуляція. Він живе добре, а я кінці з концами не зводжу.

Віталій ШЕПІЛЬ, учень 8 класу:

— Одні на інших заробляють. Це і є спекуляція.

Сергій КУЧЕРЕНКО, працівець АТП-17151:

— Зразу це називається бензином. Спекулянти у нашій державі немає.

Костянтин ЗАВАДСЬКИЙ, шестикласник:

— Це різновид махінацій. Спосіб відмивання нечистих грошей.

Сашко КОСТЕНКО, десятикласник:

— Це перепродаж «з наваром». Якщо у розуміннях мірках, то це нормально, а коли цину товару завищують у 4-5 разів від вартості, то подібне дарювання поєднано притиснитися. У Каневі товари на базарі значно дорожчі, ніж в інших районних центрах. Це вже помічено не тільки мною.

Володимир ДУДКА, учень Канівського ВПУ-23:

— Нечув про таке.

Ігор ЯКОВЕНКО, учень Канівського ВПУ-23:

— Не знаю.

Дмитро КАЛІНІЧЕНКО, школяр:

— Спекулювати — це значить жити чужою працею. Треба, щоб у державі створювалися хороші умови для тих, хто живе плодами своєї праці.

Олександр ТЕРНОВИЙ, учень 9 класу школи №3:

— Спекулюють в основному на базарі. Й ставлюся до цього негативно.

Для довідки. Спекуляція в СРСР — злочин, що полягає в скуповуванні та перепродажі товарів або інших предметів з метою наживи. (Словник іншомовних слів. Академічне видання).

Підготував  
Андрій ЛЬВІВСЬКИЙ

## БЮДЖЕТ РАЙОНУ 2004

# Були б гроші — і ми були б хороші

**Виконання місцевих бюджетів прямо пропорційно позначається на рівні життя людей в регіоні**

Доходну частину загального фонду Канівського району за два місяці поточного року перевиконано на 176,2 тисячі гривень. Це стало можливим завдяки тому, що граще збиралася податок з доходів фізичних осіб. І все ж, районний бюджетний гаманець був значно важливішим, аби виконувалися інші статті доходів. Так, однією з ос-

новників статей доходу є плата за землю. По даному податку за січень-лютий зібрано лише 64,4% щотижня.

Поліпшилися бюджети сільських рад. У шлому бюджет сільських рад виконано на 137,7%. Чотирирадця сільських рад виконали затверджені завдання по доходах загального фонду. Але в окремих сільських радах надходження

## ПРОРОКУ — 190

# ВІДЗНАЧИЛИ РОКОВИНИ

Покладанням квітів до підніжжя пам'ятника Тарасу Шевченку від імені облдержадміністрації, обласної ради, районних адміністрацій та рад, міської ради минулого суботи, 6 березня цього року, розпочалися урочистості на Канівщині, присвячені 190-річчю з дня народження поета.

Урайонному будинку культури канівчани вшанували пам'ять Кобзаря. Привітати їх зі славними 190-ми роковинами духового оборонця України Тараса Шевченка приїхали перший заступник голови облдержадміністрації С.Монік та заступник голови обласної ради М.Тимошенко, міський голова В.Коломієць, голови райради В.Плісок та райдержадміністрації В.Хіля.

— У кожній сім'ї дні, коли члени родини збиратися разом. Для канівчан такими є дні, коли

ми без запрошення збирасямося й їдемо до Тараща. Біля цього ми відчуваємо себе не лише частиною великої канівської родини, а й частиною великого українського народу. — по-жіночому циро слово про Т.Г.Шевченка мовила заступник генерального директора Шевченківського національного заповідника Олександра Соловченко.

Після урочистостей відбувається літературно-тематичний вечір, присвячений Великому Кобзарю. 9 березня Канів відвідав голова Верховної Ради Володимир Литвин, а також високі посадовці, народні депутати. Разом з представниками місцевої влади вони поклали квіти до могили поета. У міському будинку культури відбувається концерт за участю артистів з Києва та Івано-Франківщини.

10 березня священики православної церкви відслужили панахиду на могилі Т.Г.Шевченка. Представники місцевої влади, громадськості, працівники ШНЗ поклали квіти до могили Кобзаря.

Наш кор.



Фото: Олег СТЕРЕНЬ

## ЗАВТРА — ДЕНЬ ЗЕМЛЕВНОРЯДНИКА

# Земельна реформа в дії

Головним завданням земельного законодавства є регулювання земельних відносин з метою забезпечення права на землю громадян, юридичних осіб, територіальної громади та держави, раціонального використання та охорони земель.

Основними напрямами земельної реформи є розвиток відносин власності на землю, формування цивілізованого ринку землі, вдосконалення системи земельних платежів, підвищення ефективності державного управління земельними ресурсами, поліпшення організації державного контролю за використанням та охороною земель. Ці відносини мають базуватися на скоєному земельному законодавству, саме тому за

останні два роки прийнято цілий ряд законів, основними з яких є Земельний кодекс України та закони «Про оренду землі», «Про землеустрої», «Про охорону земель», «Про державний контроль за використанням та охороною земель», «Про оцінку земель» та інші. В цьому році планується прийняти закони «Про ринок земель», «Про державний земельний кадастр».

Вже вісім років в Каневі працює міський відділ земельних ресурсів, який є територіальним органом Державного комітету України по земельних ресурсах. Основними завданнями відділу є реалізація державної політики у сфері регулювання земельних

(Закінчення — на 3 стор.)

## КОНКУРС

# КАНІВСЬКІ ПАНІ — перші провісниці весни

**Перед їхньою красою схилялися не тільки канівські козаки, а й справжній польський пан**



Фото: Андрій НЕСТЕРЕНКО

У переддень жіночого свята 8 березня зал міського будинку культури був щеще заповнений глядачами. Причина такої небувалої активності канівчан досить незвична і до певної міри інтригуюча іуву — проведення конкурсно-розважальної програми «Пані 2004». Учасницями що стала 8 канівських пані, представниці різних галузей: викладач школи мистецтв Людмила Салтикова, операторня сестра райлікарні Світлана Ліло, працівниця міського будинку культури Ольга Третякова, викладач училища культури і мистецтв Антоніна Зубко, завідувачка районним відділом освіти Париса Некраса і керуюча Канівською філією банку «Аval» Людмила Ніколенко. Саме ці жінки ризикнули привеселю показати не лише свою жіночу принадливість, в які засвідчили неабияк кулинарні здібності, вміли себе емглівими, діловими, талановитими.

Конкурс проходив без очевидного напруження, боротьба за лідерство, кожна жінка на сцені була такою ж, як і в житті. Можливо, через те, що надзвичайно доброзичливими до учасниць були і ведучі Вікторія Стрілець та Микола Лисенко, і увесі

(Закінчення — на 2 стор.)

«Дніпровська ЗІРКА»  
громадсько-політична газета,  
заснована 17 квітня 1921 р.  
№21-22 (10562-10563)  
Передплатний індекс: 61592  
Засновник:  
Канівська районна рада  
міського та районного  
загальних виборчих дільниць  
трудовий колектив редакції  
Свідоцтво про реєстрацію ЧС №К220  
від 02.12.1998  
Головний редактор:  
Світлана ВРУСЛІНОВСЬКА  
Супервізор: Лариса ЗЕЛЕНЕНКО  
Економіка: Катерина ЧЕРНЯК

Агропром Андрій ЗЕЛЕНЕНКО  
Букварістка Анастасія ШИЯН  
Діловий Віра ЗАГОРОДНЯ  
Коректурда Наталя СКОРЯК  
Ілюстратори Андрій НЕСТЕРЕНКО  
Адреса редакції: 19000  
Канів, вул. Енергетична, 24, тел. 3-22-82  
Е-mail: dprozovat@yandex.ru  
Газета віддрукована  
в Землерівському  
поліграфофлімографії  
Адреса: м. Землерівка,  
вул. Дзержинського, 26. Тел. 5-22-82  
Зміснення № 353  
Тираж 3000 (ПРИМІСЬКИЙ)

# КОРОТКО РЕГІОН

## ДАРУВАЛИ ТЕПЛО І КВІТИ

30 жіночо-пенсіонерок зібралися у приміщенні дитяного відділення територіального центру з нагоди святкування Міжнародного жіночого дня. Теплими словами та квітами їх привітали заступник міського голови А. Г. Пиличенко, голова ради ветеранів В.Л. Бондар, начальник управління праці та соціального захисту населення Л.В. Савченко. Святковий настрій створили вихованці дитячої школи мистецтв (керівник Г.Г. Шаманцева), а про подарунки подбали Канівська ГЕС (І.В. Синенко), СпецЕМ (В.Д. Попізаний), ВАТ «Закордоненергохомплектбуд» (Л.М. Олехівсько), ВАТ «ЕМЗ „Магніт“ (С.М. Чарнов) та ВАТ «Канівський маслосироварів» (В.В. Ніколенко), погодомляє директор терцентру Антоніна ПЕТРЕНКО.

## МИСТЕЦЬКА ЗОРЯ ЛЮБОВІ МІНЕНКО ОСВІЧЕНА КАНЕВОМ

До відзначення 190-річчя Тараса Шевченка, 4 березня у Галереї мистецтв Національного Університету «Києво-Могилянська Академія» відкрилася персональна виставка живопису канівчанки Любові Міненко — викладача училища культури та мистецтв. Творчість мисткині проініктіла понутним глибокім теплом до оточуючої, глубинним розумінням Шевченка, української душі. Вітаючи художницю з відкриттям чергової, чотирнадцятої персональної виставки, мистецтвознавці друзі, митці з Києва та Канева наголосували, що виставка — подія у культурному житті, пополнення мисткині відтворюють духовну сущності народу, яка пробуджує у видимому підлічах нині молоді душі. резюме: Лариса ЗЕЛЕНЕНКО.

## ПОДАРУНКИ ОТРИМАЛИ ВСІ УЧАСНИКИ КОНКУРСУ

День 8 березня подвійним святом виявився для переможців та учасників конкурсу відшуканої реклами магазинів подарунків «Ярослав» та «Зік» — того дня організатори вручали їм призи-подарунки. Конкурс виявив немало таланів і в місті, і в селах району: більшість з них прибула на урочистість. Серед учасників святкового дійства були і зовсім юні, і представники старшого покоління. Дехто, катхинний чи то Музей, чи весна, чи доброзичливо атмосфера святкового дійства, прочитав власні нові поетичні твори. Господар магазинів «Ярослав» та «Зік» Василь і Антоніна Зубки запевнили конкурсантів, що їхні вірші про магазини будуть видані окремою збіркою, повідомляє Лариса ЗЕЛЕНЕНКО.

## МОЯ ЗЕМЛЯ — ЗЕМЛЯ МОЇХ БАТЬКІВ

Саме під такою назвою пройшла низка заходів у навчально-виховних закладах району, які проводилися в рамках туристсько-краєзнавчої експедиції «Краса і біль України». До участі у краснозначних експедиціях долучилися 25 загонів, що об'єднували 420 учнів. Найбільш активними дослідниками виявилися літвіненці, степаненці, мельниковці, ліппівські, григорівські, сушкинські, постапанські, пекарські школи та гуртки юніорів школ із відділеннями та відділами. Відрядно, що канівські краєзнавці замінчують заходи, які допомагають дослідницьку роботу з історії рідного краю. Так, наразі сушкинські гуртки відзначають минулу видатну земляцію, мельниковські — трагедію голodomору, григорівські — геологічну минулість, таганецькі — зразки краєзнавства (під керівництвом учителя-історика із Суходолом П.Федоренка) та «Історико-краєзнавчий гурток» БШІО (керівник — В.Баранник із Літвінів), екологічний загін «Бережаць» із Григорівки (керівник — О.Третякова), фольклорний гурток із Ліппівого (керівник — Т.Міщенко), гурток «Краєзнавці» із Мельників (керівник — Л.Остапенко), краєзнавче із Степанівців під керівництвом С.Зайки та гурток «Юний еколог» із Ліппівого під керівництвом В.Халікової. Переможців конкурсу нагороджено почесними грамотами відділу освіти районної держадміністрації, повідомляє методист райвою «Свєнгія ЯНКОВА».

## ВИМАГАЙТЕ ЧЕКИ

15 березня — Всесвітній день споживачів. Практично кожен із нас може вважати себе причетним до цього свята. У Каневі, наприклад, близько 26 тисяч споживачів. Захистом їх прав займаються спеціалісти управління економіки міськвиоконкуру. З початку року надійшло більше 50 звернень канівців з приводу купівлі товару ненадійної якості. У основному це вугілля і побутові електротовари. Хочу звернутися до споживачів: обов'язково вимагайте чеки. За захистом своїх прав споживачів громадян можуть звертатися до управління економіки міськвиоконкуру, де отримають консультацію з будь-якого питання, повідомляє спеціаліст управління економіки міськвиоконкуру Алла АНТОНОВА.

## ВСЕ ТАЄМНЕ СТАЄ ВІДОМИМ

Минуло давнітє місяця з часу, коли у Павловці було скочено вбивство. Правда, никто і не згадувавши, що Олексій К. було немає в живих. Оскільки, крім лихих справ, нічого хорошого не зробив для своїх односельців. З перших місяців поїзди Олексія К. у Павловці почалися крадіжки. 11 червня Тетяна (співмешканка Олексія) пішла у гості до діда. Біля його хати вона побачила свого батька — Миколу Щ., які говорили про акумулятор, який кібито викрав у Миколі ІІ чоловік Олексія. Вона пішла до хати, а коли через кілька годин вийшла, на вулиці вже нічого не було. Тим часом Микола мотоциклом навідався до Тетянині хати. Прихопивши Олексія та Віталія, що квартирували в цій хаті, сили утроян на мотоциклі і, вилетівши горілки, покінчили до ставка. Коли Олексій сп'якнів тетя, Микола втопив його. Разом з Віталієм відвезділи утопленів до посадки, де й закопали. Через кілька днів Віталій признається Тетяні в своєму, проте пригрозив, що жінка мовчача. Та все таємне стає явним. У ході оперативних заходів, проведених працівниками Канівського МРВ, злочин було розкрито. Порушено кримінальну справу. Ведеться слідство, информує Канівський мікрорайонний прокурор Ігор ЛЬОН.

## КАНІВСЬКИЙ БАЗАР

Картопля (1 відро)	5 грн.	Сир (1 кг)	7 грн.
Цибула (1 кг)	2,6 грн.	Сметана (1 літр)	7 грн.
Морква (1 кг)	1 грн.	Яйця (1 десяток)	2,8-5 грн.
Олив (1 літр)	4,8-5 грн.	Цукор (1 мішок)	115 грн.
Сало (1 кг)	6-7 грн.	Борошно (1 мішок)	115 грн.
М'ясо свін. (1 кг)	9-14 грн.	Риба (1 кг)	3-7 грн.
М'ясо ялов. (1 кг)	10-12 грн.	Мед (1 пітр.)	16 грн.

# ТИЖДЕНЬ

## ІЩІДЕНТ СІВ НЕ В СВОЄ КРІСЛО...

Дніми на автомобільприємстві 17151 сталася неординарна подія. Трудовий колектив сприєднався. Містом ходяться різні чутки. На гарні зризи опинилися автобуси реоси. Право редакцію міськрайонної газети «Дніпровська Зірка» надрукували дану інформацію, оскільки наші акціонери, пасажири та інші жителі міста і району повинні знати, що насправді сталося в АТП.

З повагою — голова правління ВАТ «Канівське АТП-17151» М.С. Гонцовський

9 березня до мого кабінету зійшли колишній голова правління ВАТ «Канівське АТП-17151» І.О. Припля, перший заступник голови правління В.І. Оніхієнко та ще кілька осіб. І.О. Припля зачитав нам же підготовлений наказ про те, що він знову став головою правління. Самовільно захопивши місце робоче місце, він почав

давати еказики головному бухгалтеру, начальнику автоколони. Я йому нагадав, що 30 грудня 2003 року відбулися загальні збори акціонерів, на яких була обрана спостережна рада. І, згідно з наказом від 25 січня 2004 року, головою правління автолідприємства з правом єдиного підпису на керівників документах призначено мене.

М. С. Гонцовського. До з'ясування ситуації я запропонував колишнім членам правління та працівникам перейти до кабінету першого заступника. Напевно, колишній херівник АТП забув мудре прислів'я про те, що в одну й ту ж річку неможливо війти двічі. Я розіняю до І. О. Припля як такі, що дестабілізують ситуацію в АТП. Яка останнім часом почала налагоджуватися, і завдячує трудиному колективу моральну та матеріальну шкоду. 9 березня я подав в цього приводу до Канівської мікрорайонної прокуратури відповідну заяву.

Микола ГОНЦОВСЬКИЙ,  
голова  
правління  
ВАТ «Канівське  
АТП-17151»

## КАНІВСЬКІ ПАНІ — перші провісніці весни

(Закінчення.)

Початок на 1-й сторінці) глядацький зал, кожна жінка-учасниця почувалася впевнено і мала змогу якнайповніше розкрити себе в усіх пропонованих конкурсах: візитка, бізнес-леді, господиня, батьки і діти, світ уподбаня.

Пауза між конкурсами заповнювали виступи танцювального клубу «Спорт-Майстер», солістів Оксани Іаси, сестричок Козиревих, показ вечірків та весільних суконь салону Людмили Корисової та Алли Кривенкової.

Действо, що відбувалося на сцені, оцінювало певажне журі, очолюване першим заступником міського голови Миколою Москальцем, а до його складу увійшли Володимир Сантілик, Андрій Курінний, Іван Майстренко, Сергій Воюцький, Михайло Кулешов, Веслав Войтанович, Володимир Ходневич. Журі до певної міри було обмежене: усі канівські пані — простовицій клас. Тому недоречним було виділити серед них одну найкращу. Лишилося

наступного дня, 8 березня, до нашого міста завітала справжня весна: молода, сонячна, бентежна. Наловнила світ першим теплом і першими квітами, подарувала синь небес і Дніпра, змусила розтануті замерзлі серця і наповнила їх надією та любов'ю. Хтось, чи мали б ми усі це блага, якби не передодіди не заглядали до нашого міста веску прекрасні канівчанки.

Лариса ЗЕЛЕНЕНКО



## Становище міської скарбниці не безнадійне

### ІТОГИ СЕСІЙ

Які завіди, цього разу на сесію міської ради виносилися стільки питань, що розглянути всі за день було просто фізично неможливо. Та першим депутатам і за прошенні на сесію заслухали звіт про виконання бюджету Канева за 2003 рік, адже від того, як спрацювали торік, залежить і рік наступній. Приємно, що начальниці фінансового управління Надії Бовшук було про що звітуватися, оскільки бюджет міста виконано успішно.

На 2003 р. затверджений обсяг бюджету міста становив 11859,3 тис. грн. Протягом бюджетного року річне завдання було уточнено міською радою до 13316,7 тис. грн. Виконання склало 13813,3 тис. грн., або 116,5% до затвердженого та 103,7% до уточненного річного завдання.

Обсяг власних та закріплених надходжень загального фонду бюджету міста на 2003 р. визначений у сумі 5731,0 тис. грн. Фактично за 2003 р. мобілізовано 6143,4 тис. грн., що на 412,4 тис. грн. більше річного завдання, або на 7,2%.

Основним бюджетоутворюючим джерелом доходів був прибутковий податок із промисловості та комерції, питома вага якого змінилася з 61,4% у 2002 р. до 65,1% у 2003 р. Середня зарплата за 2003 р. зросла в 277 грн. до

як наслідок — міський бюджет своєчасно недоотримав близько 107,0 тис. грн. прибуткового податку з громадян.

Видатки загального фонду за 2003 р. виконані в обсязі 12395,9 тис. грн., що становить 99,7% до квітнерівських призначень з урахуванням внесених змін. Без трансфертів платежі виконані у сумі 6431,6 тис. грн. Плановий обсяг видатків міського бюджету за звітний період збільшено на 1524,6 тис. грн. У разірі з економічної структури видатків міста пріоритетним було фінансування першочергових та захищених статей, на які спрямовано 6742,1 тис. грн., або 54,4% видатків загального фонду.

На виплату зарплати з нарахуваннями протягом звітного періоду спрямовано 5054,3 тис. грн., або 59,9% загального обсягу видатків (без трансфертів). Бюджет забезпечив фінансування зростання обсягу мінімальної зарплати до рівня 205 грн. Зарплати працівників бюджетної сфери, в порівнянні з минулим роком, зросла на 32,2% (921,0 тис. грн.) і склала у середньому за минулій рік 301 грн., у 2002 р. — 223 грн. (Закінчення — у наст. номері)

У 9 разів більше в порівнянні з аналогічним показником минулого року профінансовано придбання медикаментів та перевезувальних матеріалів (14,8 тис. грн.). На оплату продуктів харчування використано 168,4 тис. грн., або 99,8%, що у 2,1 раз більше за порівняння з минулим роком. На фінансування енергоносія та комунальних послуг спрямовано 1299,5

# Були б гроші — і ми були б хороши

ЛАРИСА  
МАШУКОВА

(Закінчення. Початок — на 1 стор.)

(с. Степанецьке) — 41,1 тис. грн., сільськогосподарський кооператив "Дружба" (с. Курилівка) — 44,2 тисячі гривень. Зауважу, що це не найбідніші в районі сільськогосподарські агроформування.

Більше 90% землі в районі обробляється орендарями, за що власникам землі належить оренда плата. І тут не все гаразд. До місцевих бюджетів не надійшло 276,6 тисяч гривень орендної плати за землю. Найбільшими боржниками є агропр

формування "АО "Укрзіна" (майже 40 тис. грн.), СТОВи "Тростянецьке" (26,8 тис. грн.), "Роси", с. Консична (26,3 тис. грн.), "Україна", с. Степанці (25,4 тис. грн.).

В той же час, на виплату зарплати вчителям не вистачає майже 350 тис. грн., на закупівлі вугілля — 160 тис. грн., на проведення капітальних ремонтів у сільських школах — 300 тис. грн., на комп'ютеризацію шкіл — 200 тис. грн.

Немає особливих потреби розповісти про ситуацію у наших лікарнях. Не вистачає ме-

дикментів, далеко не на належному рівні харчування хворих. На переведення реанімаційного відділення потребує соціального захисту. Районним відділенням соціальної допомоги вдома не обслуговується 17 населених пунктів, де допомоги потребує майже 1 тисяча осіб, з них 594 одиночих людей. І лише через те, що в бюджеті немає потрібних коштів.

Ми вкотре звертаємося до платників податків: виконайте свій громадянський обов'язок — плацуйте борги до бюджету. Це буде ваш прямий вклад у те, щоб закупити нові, потрібно майже 1 млн. грн.

У жалюгідному становищі перебувають заклади культури. У більшості сил працівники культури переведені на 0,25-0,5 ставки посадового окладу. Чез це будинки культури, сільські клуби, бібліотеки майже

закінди на замку. Молоді немає для проводити дозвілля. І як наслідок — дитяча бездоглядність, крадіжки, злочинні.

Сільські пенсіонери, однією, багатодітні, хворі потребують соціального захисту. Районним відділенням соціальної допомоги вдома не обслуговується 17 населених пунктів, де допомоги потребує майже 1 тисяча осіб, з них 594 одиночих людей. І лише через те, що в бюджеті немає потрібних коштів.

Ми вкотре звертаємося до платників податків: виконайте свій громадянський обов'язок — плацуйте борги до бюджету. Це буде ваш прямий вклад у те, щоб закупити нові, потрібно майже 1 млн. грн.

Лариса МАШУКОВА, начальник фінансово-правління райдержадміністрації

## Земельна реформа в дії

(Закінчення. Початок — на 1 стор.)

відносин, організація та ведення державного земельного застосунку відповідно до законодавства, участь у розробці та дійснінні заходах щодо розвитку ринку земель, дійснінні державного контролю за використанням і охороною земель, організація та дійснінні земельно-устрою, участь у розробці та виконанні загальнодержавних та регіональних програм у сфері використання і охороною земель, приватизації земельних ділянок.

За час роботи відділу працедоюнівнізації та реєстрації територій міста. Вже 860 громадян міста отримали державні акти на право власності на землю, площа приватизованої землі становить 68 га. Передано в оренду земельних ділянок для підприємницької діяльності площею 36 га та для обслуговування житлових будинків, гаражного будівництва та город-

ництва площею 16 га.

В місті створюється ринок землі. За чотири роки продано 17 земельних ділянок сільськогосподарського призначення площею 3,3 га на суму 240 тис. грн. У цьому році планується продати земель для підприємницької діяльності на суму 200 тис. грн. Кошти від продажу землі будуть спрямовані у бюджет розвитку міста.

У 2003 році розглянуто 1337 заяв та звернень громадян та юридичних осіб. Основними питаннями, що турбують громадян, є оформлення права власності на землю, договорів оренди землі, розгляд спірних питань та інше. У відділі проводиться значна робота по державному контролю за використанням і охороною земель, державним інспектором складено 55 протоколів на порушення земельного законодавства, які сплатили штраф на суму 2446 грн.

Однією з головних проблем

є встановлення межі міста, яку маємо вирішити разом з районною владою у цьому році. У цьому році буде затверджено грошову оцінку земель міста, що дасть змогу визначити обсяг земельних ділянок, договорів оренди земельних ділянок та ведення відповідних реєстрів.

Земельні ресурси завжди будуть провідниками стратегічних реформ і безпосередніми вітловими тіх у житті, надійною опорою у завершенні земельної реформи, відроджені дійсного господаря на землі.

Діяльність відділу спрямо-

вана на впровадження у межах державного земельного кадастру реєстрації землеволодіння; землемірювання, що екстремумом, розташування на земельних ділянках, договорів оренди земельних ділянок та ведення відповідних реєстрів.

Земельні ресурси завжди будуть провідниками стратегічних реформ і безпосередніми вітловими тіх у житті, надійною опорою у завершенні земельної реформи, відроджені дійсного господаря на землі.

### Широ вітаю!

Шановних працівників землевпорядної служби міста і району з Днем землевпорядника, професійним святом тих, кому держава діяє відкрито, береге та національне багатство — землю. Ваша праця покликана забезпечити успішне проведення земельної реформи, створення умов для розвитку різних форм власності у землю. В раціональному використанні та охороні земель. Щиро важаю вам і вашим сім'ям щастя, здоров'я, добра та благополуччя, нових трудових звершень, ширі і наполегливості у досягненні намічених цілей.

Олександр ГОРДІЄНКО, начальник міського відділу земельних ресурсів

## КОНСУЛЬТУС ПОДАТКОВА

# Про податок з доходів фізичних осіб

Із введенням в дію з 1 січня 2004 року нового оподаткування заробітної плати та інших доходів громадян до Канівської ОДПУ звертається багато громадян з проханням пояснити те чи інше питання.

Хто має право на податок на соціальну пільгу при отриманні доходу у вигляді зарплати?

Пільгою по податку з доходів фізичних осіб (колишній прибутковий податок) користується тільки той громадянин, який має нараховану зарплату не вище 510 грн. на місяць (тобто 1,4 проміжкового мінімуму на правозадану особу). Це стосується всіх като-

горів громадян без виняточні.

Як заслуговується пільга, якщо працівниця має зарплату до 510 грн. і є одовою, у якої на утриманні знаходить двоє дітей?

Пільга в цьому випадку дістась одна — найбільша, на двох дітей у розрахунку на кожну дитину по 92 грн. 25 коп.

Чи має право на пільгу соїн-інтернаціоналіст (афган-

нець)?

На жаль, у переліку пільг ці категорії громадян відсутні. Афганці мають тільки загальну пільгу у розмірі 61 грн. 50 коп.

Чи має право на пільгу з оподаткування соціальної пільги (92 грн. 25 коп.) студент-заочник, якщо він працює і отримує зарплату у розмірі до 510 грн.?

Ні, студент-заочник може отримати тільки загальну пільгу у розмірі 61 грн. 50 коп.

Який механізм розрахунку податку з доходу?

З нарахованої зарплати вираховуються спочатку внески до Пенсійного фонду (1,2%), фонд соціального страхування по тимчасовій втраті працездатності (0,5%), внески до Центру зайнятості (0,5%), потім вираховується податкова соціальна пільга (у того, хто й є), а з решти береться 13% — на податок. Якщо немає пільги, то їх зарплати вираховуються тільки внески до Фонду, а потім береться 13% податку.

Чи надається пільга землевласникам, які працюють на земельних роботах від Центру зайнятості?

Ні, ці категорії громадян пільга не надається (п. 6.3.3 ст. Закону "Про податок з доходів фізичних осіб").

Чи оподатковуються виплати, в тому числі матеріальної допомоги, що здійснюються професійними спілками земельних членів?

Згідно з п. 4.3.5 ст. 4 вищезгаданого закону, суми виплат чи відрахувань, що здійснюються професійними спілками земельних членів, не включаються до складу загального місцевого сукупного доходу (ст. 4, п. 4.3.1 Закону).

Чи оподатковується виплата по вагітності та пологах?

Чи оподатковується 13%

відсотком з податком одно разова арештова допомога при виході на пенсію?

У новому законі ця пільга відсутня, а тому, відповідно, така арештова допомога оподатковується на загальних підставах.

Чи оподатковується в 2004 році сума від продажу рухомості, зокрема, квартир, будинків, які належать громадянам на правах власності?

Оподаткування доходів громадян від продажу та обміну нерухомого майна запроваджується законом з 1 січня 2005 року. Порядок оподаткування цих доходів чітко визначені у ст. 11 Закону. Функції податкового агента при цьому виконується нотаріус.

Чи оподатковується в 2004 році сума від продажу рухомості майна, зокрема, вантажного автомобіля?

Згідно з ст. 12 з 1 січня 2004 року доход від продажу рухомого майна оподатковується за ставкою 13%. Слід зазначити, що до рухомого майна відноситься не тільки автотранспорт, але і все майно, що відмінно є нерухомого.

Хочеться застолоти тих громадян, які хочуть продати один легковий автомобіль, мотоцикл, моторолер, човен. При оформленні продажу через нотаріуса зі сплатою державного мита податок в розмірі 13% не береться.

Чи оподатковується виплата по вагітності та пологах?

Як було і в Директиві "Про прибутковий податок з громадян", виплати по вагітності та пологах не включаються до складу загального місцевого сукупного доходу (ст. 4, п. 4.3.1 Закону).

Група громадських з'їздів та масово-розв'язницької роботи Канівської ОДПУ

## КОРОТКО УКРАЇНА

### НЕ ПОСПІШАЮТЬ ДЕКЛАРУВАТИ ПРИБУТКИ

Декларації про свої доходи податкові подали лише 30% громадян України. І це попри те, що остаточний термін подачі збитків за 20 днів — 1 квітня цього року. Про це повідомив заступник голови ПДАУ Сергій Лекар. Днями він розповідав податкові тонкості нового вітчизняного законодавства. Зокрема, цього року запроваджено поняття соціальної пільги, яку надається тим, хто щомісяці отримує доход у 1,4 прожиткових мінімумів. Це 510 гривень. До речі, щоб не платити податки, громадянин повинен мати лише одне джерело, яке надає йому соціальну пільгу. Податків жахтує, що вигравши її, він зможе відмінити податок на землю. Це гроші, на які люди пікуються.

Лариса МАШУКОВА, начальник фінансово-правління райдержадміністрації

### ПОВЕРНУЛИ ПІЛЬГОВІ ПОДАТКИ

Верховна Рада відновила податкові пільги для сільгospираторів та експортів продовольчих товарів. Днями депутати експортірам відмінодовуватимуть податок на доданку вартості. А імпортірам продовольчої групи зможуть сплатити ПДВ з допомогою веховів. Аграрій не платитимуть податку на прибуток з реалізації продукції, яку виростили на своїх земельних ділянках. Окрім того, народні обранці у першому читанні підтримали закон, за яким термін переоформлення права власності та оренди на землю відновлення земельними ділянками може бути подовжений до 2010 року.

### КІЇВ ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД ПОДОРОЖЧАННЯ ПРОЇЗДУ

Завсім незроз

## ТЕЛЕЕКРАН

ПОНEDІЛОК, 15.III

УТ-т

- 8.00 «Доброго ранку, Україно!»  
8.00 Вісти сльози.  
8.50 Музичні виставки.  
10.10 Знання | Готифа А. Волошин.  
11.40 «Місяць».  
12.25 Відео вісі.  
13.15 Наша пісня.  
14.25 Міф.  
15.15 Зірка, ні сину!  
16.00 Тів «Ігру», 6 і 7 с.  
16.25 «Студія 5».  
17.05 Реконс.  
18.00 Україна дінь за днем.  
18.50 Вісті. Діловий сан.  
19.10 Саме Той.  
19.35 «Наталка»  
21.20 Вісі.  
22.05 Наш футбол.  
23.00 Підсумки.  
23.50 Концерт.  
0.28 Слайд матча  
КАНАЛ «Т+»  
Профілактика.  
12.00-14.00 Програми ОДТРК.  
14.00 Міф.  
15.00 «СВ-шоу». Л. Удовиченко.  
15.30 Тів «Бідня Настя»  
16.25 Тів «Від-місяць»

ВІТОРОК, 16.III

УТ-т

- 8.00 «Доброго ранку, Україно!»  
8.00 Вісти сльози.  
8.30 Тів «Ігри по життю»  
11.35 Перефест.  
12.25 Відео вісі.  
13.10 Форсаж.  
13.40 Духовний вісі.  
14.25 «Місце смерті».  
15.20 Хто в домі хазяїн?  
16.00 Тів «Ігру», 8 і 9 с.  
16.25 «Студія 5».  
17.05 Театральна афіша.  
17.55 Футбольні діалоги.  
18.25 «Місяць».  
19.30 Вісті. Діловий сан.  
19.10 Саме Той.  
19.35 Дзвінок народного пам'яті.  
19.55 Тів «Ігри по життю»  
21.20 Вісті.  
22.05 Концерт до дні народження В. Іллєкса.  
23.00 Підсумки.  
23.30 М. Поплавський, Гранд-шоу  
0.35 Між-бокс.  
КАНАЛ «Т+»  
7.00 «Сіданих з 1+1».  
7.30 Тів «Уіднак», 45 с.  
9.00 Тів «Земля хованік, земля надія»  
10.10 Міф.  
11.05 «Родуми блік афіша».  
11.30 «Зірка». Тижневикання.  
12.00-14.00 Програми ОДТРК.

СЕРЕДА, 17.III

УТ-т

- 6.00 «Доброго ранку, Україно!»  
8.00 Вісти сльози.  
9.30 Для тих, хто відома.  
9.50 Тів «Ігри по життю»  
11.15 Для тих, хто відома.  
11.35 Адвенції.  
12.25 Відео вісі.  
13.10 «Спільнотний час»  
14.05 Клуб «Суперечі».  
14.25 Для тих, хто відома.  
15.15 Кров до зробки.  
16.00 Міф «Ігру», 10 і 11 с.  
16.25 «Студія 5».  
17.00 Генетичний В. Ковтун  
17.25 Народні служби порт对人体.  
01.20 Телефон податкової - 007.  
18.25 Зелений коридор.  
18.50 Вісті. Діловий сан.  
19.10 Саме Той.  
19.40 «Галерея».  
20.05 Запитайте міністра.  
20.30 Вечірня казка.  
21.00 Вісті.  
22.05 Концертна програма до 55-річчя від дня народження В. Іллєкса.  
23.00 Клас.  
23.30 М. Поплавський, Гранд-шоу  
«Я Вас люблю», 2 с.  
0.35 Між-бокс.  
КАНАЛ «Т+»  
7.00 «Сіданих з 1+1».  
7.30 Тів «Уіднак», 45 с.

ЧЕТВЕРГ, 18.III

УТ-т

- 6.00 «Доброго ранку, Україно!»  
8.00 Вісти сльози.  
8.50 Райбіка.  
10.10 Лінія здоров'я.  
10.25 Міф.  
11.35 «Будь женою».  
12.25 Відео вісі.  
13.10 Телевіторія.  
13.55 «Клас-крем'є».  
15.00 Вісі.  
16.20 Підсумок у дитинство.  
16.00 Тів «Ігру», 12 і 13 с.  
16.25 «Студія 5».  
16.55 Плат-бійн В. Ковтун  
17.20 «Брай тижневичний світ»  
17.40 За великою разумкою.  
18.00 «Нас все так погано...»  
18.30 Енергійне поле.  
18.50 Вісті. Діловий сан.  
19.10 Саме Той.  
19.35 УТА. Надімі сторин.  
21.00 Вісті.  
22.05 «Четверга влади».  
23.00 Підсумки.  
23.30 В гостях у Д. Гордона.  
0.45 Золота фортуна.  
КАНАЛ «Т+»  
7.00 «Сіданих з 1+1».  
7.30 Тів «Уіднак», 47 с.  
9.00 Тів «Земля хованік, земля надія»  
10.10 Міф.  
10.20 Фестиваль народної  
хореографії на Г. Вірського.  
11.00 «Зірка над зорями».  
11.05 Фільм-виставка «Фарсіни»  
11.40 «Форсаж».  
12.00-14.00 Програми ОДТРК.  
14.00 Тів «Земля хованік, земля надія»  
14.45 Тів «СВ-шоу»  
15.30 Тів «Бідня Настя», 48 с.

- 17.25 «Поле чудес».  
18.30 Тів «Уіднак», 45 с.  
19.30 ТСН.  
20.15 Тів «Бідня Настя».  
21.15 Тів «Лінії долі», 13 с.  
22.15 «Документ».  
0.15 «НБА. Найкраща гра».  
ІНТЕР  
6.00 «Прокинись і повій».  
7.00 Підробіці.  
7.25 «Англійський алфавіт для дітей».  
8.00 «Літературний альбом для дітей».  
8.25 Тів «Лінії долі», 13 с.  
9.00 «Сімейні відомості».  
10.00 «Інтерв'ю з А. Степаненком».  
11.00 «Літературний альбом».  
12.00 «Літературний альбом».  
13.00 «Літературний альбом».  
14.00 «Хіп-хоп».  
15.00 «Літературний альбом».  
16.00 «Літературний альбом».  
17.00 «Літературний альбом».  
18.00 «Літературний альбом».  
19.00 «Літературний альбом».  
20.00 «Літературний альбом».  
21.00 «Літературний альбом».  
22.00 «Літературний альбом».  
23.00 «Літературний альбом».  
24.00 «Літературний альбом».  
25.00 «Літературний альбом».  
26.00 «Літературний альбом».  
27.00 «Літературний альбом».  
28.00 «Літературний альбом».  
29.00 «Літературний альбом».  
30.00 «Літературний альбом».  
31.00 «Літературний альбом».  
32.00 «Літературний альбом».  
33.00 «Літературний альбом».  
34.00 «Літературний альбом».  
35.00 «Літературний альбом».  
36.00 «Літературний альбом».  
37.00 «Літературний альбом».  
38.00 «Літературний альбом».  
39.00 «Літературний альбом».  
40.00 «Літературний альбом».

- 6.45 Міс.  
8.10 «Касабур».  
9.05 Тів «Прирік мене».  
9.55 Тів «Лідіана-надіміка».  
10.55 Ток-шоу «Дівочі спільноти».  
11.50 Тів «Саданка».  
13.00 Шеу О. Степаненком.  
ІНТЕР  
14.00 Хіп-хоп «Хіп-хоп».  
15.35 Міф.  
16.25 Галопом по еволюції.  
17.00 Тів «Лідіана-надіміка».  
17.50 Ток-шоу «Дівочі спільноти».  
19.10 Віктор «Пінкі».  
19.50 Дівочі спільноти.  
21.00 Дівочі спільноти.  
22.00 Фоткі. Підсумок дні.  
22.25 Трілер «Візум», 2 кат.  
23.00 «Літературний альбом».  
24.00 «Літературний альбом».  
25.00 «Літературний альбом».  
26.00 «Літературний альбом».  
27.00 «Літературний альбом».  
28.00 «Літературний альбом».  
29.00 «Літературний альбом».  
30.00 «Літературний альбом».  
31.00 «Літературний альбом».  
32.00 «Літературний альбом».  
33.00 «Літературний альбом».  
34.00 «Літературний альбом».  
35.00 «Літературний альбом».  
36.00 «Літературний альбом».  
37.00 «Літературний альбом».  
38.00 «Літературний альбом».  
39.00 «Літературний альбом».  
40.00 «Літературний альбом».

- 21.00 Хіп-хоп «Бідня Настя».  
23.00 «ВІЗ-ТВ».

СТБ

- 6.35 Тів «Пристрасні по-італійсько».  
7.25 «Маски-шоу». Найкраща

- 8.00 «Бланко-Студія».  
8.40 «Час «Х».

- 9.00 Реаліт-шоу «Голод».

- 9.58 Тів «Волдар зірка».  
10.50 Тів «Берхвік».

- 12.00 «Маски-шоу». Найкраща

- 12.40 Тів «Наш Чарік».  
13.35 Тів «Пристрасні по-італійсько».

- 14.35 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 15.30 Хіп-хоп «Дівочі спільноти», 2 к.

- 16.40 «Принцеса «Доміно».

- 18.00 Тів «Лідіана-надіміка».

- 19.00 Реаліт-шоу «Голод».

- 20.00 «Він-Новини».

- 22.00 Італійський футбол.

- 23.10 Ток-шоу «Світ».

- 0.10 «Автолік».

- 6.30 «Маски-шоу». Найкраща

- 12.40 Хіп-хоп «Лінії долі».

- 13.30 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 15.30 Хіп-хоп «Відомі люди».

- 16.00 Тів «Марія Емілія».

- 18.00 Концерт.

- 19.00 Тів «Лідіана-надіміка».

- 21.00 Тів «Дівочі спільноти».

- 22.00 Тів «Світ».

- 0.10 «Ночі місяця».

- 12.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 13.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 15.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 17.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 19.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 21.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 0.10 «Ночі місяця».

- 12.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 13.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 15.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 17.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 19.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 21.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 0.10 «Ночі місяця».

- 12.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 13.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 15.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 17.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 19.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 21.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 0.10 «Ночі місяця».

- 12.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 13.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 15.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 17.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 19.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 21.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 0.10 «Ночі місяця».

- 12.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 13.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 15.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 17.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 19.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».

- 21.50 Хіп-хоп «Дівочі спільноти».





## Широ вітаємо!

Землеустроїннях міста і району з професійним святом — Днем землеустроїння. Земля слоненка була основним благаєм на нашої країні. Ваша праця покликана врегулювати земельні відносини на селі, спідкувати за справедливістю розподілу земельних ділянок, і вона набуває особливого смислу в умовах реформування аграрного сектора економіки. Тож нехай ця важлива робота приносить успіхи і задоволення від зробленого та вдячність людей. Бажаємо Вам і вашим родинам здоров'я, щастя, нових здобутків.

Володимир ХИЛЯ, голова райдержадміністрації  
Володимир ПЛИСЮК, голова районної ради

Василь КОЛОМІЄЦЬ, міський голова

Ларису Вікторівну МАШУКОВУ, начальника фінансового управління райдержадміністрації, з ювілейним днем народження. Бажаємо міцного здоров'я, справжнього людського щастя, успіху, добробуту і злагоди в родині.

Володимир ХИЛЯ, голова райдержадміністрації  
Володимир ПЛИСЮК, голова районної ради

Василія Івановича ТУЛІНА, директора Шевченківського національного заповідника, з 55-річчям. Хай на багато десятиліть продовжити долі творчий, продуктивний, працездатний період Вашого життя. Хай ніколи не полишають Вас притаманні Вам порядність, врівноваженість, мудрість, людянілубство. Щастя Вам і здоров'я, нев'янучої душевної і фізичної молодості.

Володимир ХИЛЯ, голова райдержадміністрації  
Владимир ПЛИСЮК, голова районної ради

Василь КОЛОМІЄЦЬ, міський голова

Василія Івановича ТУЛІНА, прекрасну людину, відмінного керівника, поборника української культури, відданого справі виховання молоді, з 55-річчям від дня народження. На кирилі: життя, нема чарівна м'ята, розквітла Ваша ювілієвна дата. Хай м'ята та повії не відіцвіте і радість Вашу долю не мине. Всю доброту, яка існує в світі, всю радість, що живе поміж людей, найкращі всі, що розквітають життя, дарують Вам у цей святковий день.

Колектив Канівського училища культури і мистецтв

Лідію Артемівну КОВТУН, секретаря Поліської сільської ради, з ювілем. Бажаємо здоров'я на довгі роки, безхмарного жіночого щастя, людської щанси та ловаги. Нехай повніться успіхами та добром Ваші будні, а на серці завіди буде свято.

Канівська районна рада, райдержадміністрація, сільські ради району

Шановні колеги-землеустроїннях міста і району! Від широкого серця вітаю вас з професійним святом — Днем землеустроїння. Нехай долі кожного буде багато на перемоги і здобутки, а в сім'ях залучають мир і достаток. Хай здійсниться всі ваши мрії!

В. МИНЕНКО, начальник Канівського районного відділу земельних ресурсів

Ольгу Михайлівну ВЧОРАШНЮ, дорогоу дружину, маму, тещу, бабусю, жительнику с. Синявка, з 55-річним ювілем. Зичимо щастя, здоров'я, довголіття, настрою гарного на ціле століття. Щоб життя було красивим, радісним, багатим, а благополуччя і земні шедроти не минали хати. Хай збудуються легко всі добре надії, хай серце від щастя завіди молоді, хай для Вас будуть ранки золоти, хай хвітнуть троянди у Вашому житті.

Чоловік, дочки, зяті, онуки

Галину Паулівну МОСКАЛЕЦЬ, жительку с. Липинця, з 65-річним ювілем. Срібним іменем скрохн віялися, легі зморшки лишили лиць. Ми тоб, мамо, величимось низко, широ джусем, рідна, за все. Спасибо, рідненька, за щирість душевну, за людяність, ніжність, безмежне добро, за руки робочі, безсонні ночі, за те, що зростила, за хліб на столі. Спасибі віліки, уклік до землі.

З любов'ю — дочка Света, зять Віта, онуки Надя та Іра

ВАТ «КАНІВСЬКИЙ МАСЛОСІРЗАВОД»

## ТЕРМІНОВО

## ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ

- ВИСОКОКАЛІФІКОВАНИХ СЛЮСАРІВ КВП I А,
- ЕЛЕКТРОНІКІВ,
- ГАЗОЕЛЕКТРОЗВАРНИКІВ 5 РОЗРЯДУ,
- СПЕЦІАЛІСТІВ АРГОННОГО ЗВАРЮВАННЯ.

Звертатися: м. Канів, вул. Леніна, 195.  
Телефон 3-85-51.



ТОВ «ХРАІ»

М. КАНІВ,  
ВУЛИЦЯ  
ЛЕНІНА, 190.

- ✓ ПРОДАЄ МЕТАЛОРІКАТ (ЛОРІКА, ДОСТАВКА)
- ✓ ЗВАРЮС ТА РЕМОНТНІ ВІРОБИ з алюмінію, нержавіючої сталі
- ✓ виготовляє та встановлює вроньовані двері
- ✓ виготовляє вікони.

тел. 3-81-15, 3-83-55

КАНІВСЬКІЙ ГДМР

ТЕРМІНОВО ПОТРІБНИЙ  
машиніст наявнотакувача  
Д-34 "Сталева вогня" Зарплата 700 грн.

Звертатися за адресою  
м. Канів, вул. Леніна, 98-А. ТЕЛ. 3-83-62

РЕСТОРАН «ТОКАРІВКА»

Запрошуємо на роботу  
✓ БАРМЕНА, ✓ ОФІЦІАНТІВ зі СТАЖЕМ РОБОТИ.

тел.: 3-91-05; 3-91-04; 8-067-390-97-42

ПРОДАЮ

ВЕЛИКИЙ новий будинок по вул. Незалежності. Біля будинку єнда, газ, телефонна лінія. Земельна ділянка 10 соток, приватизована. Ціна 5, 5 тис. у. Тел. 3-84-57

МИДДОБРИВА, звоздріб та оптом. Для пенсіонерів знижка 10%. Магазин "Гостівовари", вул. Воровського, 34. Тел. 3-54-46

## УТРИМАНСТВО ЧИ БЕЗРОБІТТЯ?

(Закінчення. Початок на 6-й стор.)  
нашому селі є житрі безробітні, які отримують допомогу в центрі зайнятості, а коли я торк'юся пропозиції пропотопи цукрові буряки за гарну платню, то жоден не вийшов у поле. Наймаю закарпатця. Наслухався я про так звані безробітні. По сусіству з моим сином у Каневі живуть такі "безробітні". Дружина вдома, чоловік офіційно вважається безробітним. Правда, вдома його застать важко. Він ремонтує по людях квартири. Хвалився, що може заробити "штуку" драбіза за місяць. І цого дружина не є ледачи — широку по п'ять хабанчиків відгодовує на продаж. Від держави ця сім'я отримує щомісячну допомогу по безробіттю, субсидію на компостулю в опіввічний сезон. Такої допомоги набирається до 500 гривень. Чому б не бути безробітним? А подивіться, як зодіяні дівчі "безробітні"! Куди там вчителеві чи лікарі. От любі було кому перевірити, чим займаються безробітні після відведення центру зайнятості. Цікава б відкрилася картина...

Григорій ПІНЧУК, Канівський район

Від автора. Перш за все, я не хочу виправдовуватися перед тими, хто не поділяє мої судження. І, водночас, подякувати людям, які не залишилися байдужими до того, що я написав.

Щодо теми разома. Нещодавно один селянин розповідав, що подібна ситуація з працевлаштуванням була в селі перед війною. Тоді, як і зараз, вигідно було не працевлаштувати. Люди втекли з села. А коли з середини 60-х років у селі була гарна зарплата, то городянин почали перебиратися в село.

Не можна закривати очі на тих, які просто не хочуть працевлаштувати, а при бажанні могли б — як ті десятки, сотні селян з Липинця, Бобриця, Гришинця, Ліплявського, Келебердя, які знайшли роботу в Каневі. Та не хочу, жити.

І ця інформація щодо роботи. Нині у Канівському районі не вистачає близько п'ятдесяти сотні механізаторів, десятки агрономів, ветспеціалістів (з офіційної статистики). То, може, все-таки працюємо?

Андрій ЗЕЛЕНЕНКО

МЕР КАНЕВА ВИВЧАЄ  
АМЕРИКАНСЬКИЙ ДОСВІД  
САМОВРЯДУВАННЯ

11 березня міський голова Василь Коломієць відбув до Сполукині Штатів Америки. Там він вивчав досвід по реформування житлово-комунального господарства та організацію якісні послуг населенню. Позаду відвідується в рамках програми партнерства громад Фонду «Україна-США». Серед 24 претендентів з Черкащини досвід в Америці виникає, крім нашого, мери Золотоноши та Смілян, а також Лубен, Прилуки, Олександрії та ще 6 південних міст України. Начас 20-денної відвідування міського голови, його функції виконуватимуть перший заступник Микола Москалець і секретар міськради Лариса Томілева. До Канева Василь Васильович має повернутися 30 березня, повідомляє Ірина СТРІЛЕНЬ.

## НАЙМУ

● Квартиру у центрі міста для сім'ї, бажано з телефоном. Тел. 3-52-18, 3-66-70.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

9 березня 2004 року неповнолітні жителі села Ліплявського Сергій С., Іван С., Вадим Л. вийшли на кригу дренажного каналу і провалилися. Шановні на врятування було дуже мало. Проте завдяки умілим діям бригади швидкої допомоги та лікарів Канівської ЦРЛ дітей, які були у непримітному стані, врятували.

ЗАСТЕРІГАЄМО, що внаслідок потепління крига стає тонким, крихким, небезпечною. За таких умов виходити на під категорично заборонено. Будьте обережні, бережіть своє життя та життя близьких. Дотримуйтесь правил безпеки на воді, на льоду і привчайте до цього дітей. Тільки спільними зусиллями зможемо відвернути буде, звертається С. ХРОПЕНКО, начальник відділу з питань надзвичайних ситуацій та цивільної захисту населення райдержадміністрації.

## ОРГАНІЗУЮ

● рекламу в газеті. Телефони 3-22-29, 3-20-84, 3-24-16.

Magazin «TATO MASTER»  
щоденно. ЦЕНТРАЛЬНИЙ РИНК.  
ТЕЛЕФОН 3-14-40.

Зaproшуємо всіх жителів міста  
НА ДЕНЬ ВІДКРИТИХ ДВЕРІВ  
ПІДПРИЄМСТВА ТЕПЛОВИХ МЕРЕЖ,

який відбудеться в суботу, 13 березня 2004 року, в міському будинку культури (колишній кінотеатр «Канів») о 10-й годині, а також на ДЕНЬ ВІДКРИТИХ ДВЕРІВ відділу виконавчого комітету Канівської міської ради — управління праці та соцзахисту населення, відділу у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи, Пенсійного фонду. Центр зainteresu, який відбудеться в суботу, 20 березня 2004 року, в міському будинку культури (колишній кінотеатр «Канів») о 10-й годині.

## ПРОДАЮ

● 2-кімнатну квартиру, 3/3, центр, дану у товаристві "Дніпро", металевий гараж у "Макку". Тел. 3-24-53.

● Будинок 10x12 м у Костянці, під будинком підвал, поруч газ, біля сокота городу. Тел. 99-7-19.

● Колиску дитячу зимово-літню, сучасний вигляд, у непоганому стані. 270 грн. Звертатися: вул. Федоренка, 63 (55).

● Велосипед дорослий б/х, 150 грн., віно вітражне, 175 грн. Звертатися: вул. Федоренка, 63 (55).

● Телевізор "Славутич-220", б/х, чб, широкий екран, трансформатор, антена 200 грн. Звертатися: вул. Федоренка, 63 (55).

● 2-кімнатну квартиру, в два балкони, телефон, 5000 у. Т. т. Тел. 3-57-31.

● Новий 3-поверховий будинок у Костянці, 4 сарай, 2 гаражі, сад. Тел. 3-87-56.

● 2-кімнатну квартиру по вул. Шевченка, 47, 9-й поверх, площа 53 кв.м, кухня 9 кв. м. Тел. 3-46-04, 8-050-444-28-94.

● Капітальний гараж в районі вул. Сельце, 900 у. Тел. 3-31-17.

● Гітару, віолончель, стіл розкладний, стіл кухонний, сервант, ліжко. Тел. 3-51-98.

● Жіноче шкіряне пальто та цегейкову шубу, розмір 44-46. Тел. 3-82-84.

● Плити електричні нові. Фінляндія, 570 грн.; бочку на 200 л. 65 грн. Тел. 3-25-24.

